Technical Especification

Input: 100-240VAC ~ 60/50Hz/12V-13.8VDC
Output: 4,48VA(max)

Charge current	AAA	AAA
Fast charge	800mA	400mA
Trickle charge	80mA	40mA

Warranty / Garantía

en This unit are covered by legal warranty period under local consumer regulations. Warranty period always starts from user date of purchasing. Purchasing invoiceticket will be of obligatory submission.
All malfuction problems caused by manufacturing defects are fully covered in warranty period.
Troubles caused by owner unproper using are not covered. We suggest to read owners manual before device conecting.

es Este equipo está cubierto por el periodo de garantía legalmente establecido por la Ley de ventas de Bienes de Consumo 23/2003 a patir de la fecha de adquisición por parte del usuario final. Para hacer efectiva esta garantía es indispensable la presentación de la factura o tique de compra sellada por el distribuidor.
Nuestra garantía cubre todos los defectos de funcionamiento del aparato debido a problemas de fabricación.
Toda aquellas averías causadas por el uso incorrecto del aparato.
Es indispensable la lectura previa del manual de instrucciones antes de la puesta en marcha del aparato.

Anweisungen:

Lesen Sie alle Hinweise sorgfälting, bevor Sie IhreBatterie laden.

1.- Wählen Sie den passenden Stecker aus. Stecken Sie vor Inbetreibnahme, den Eingangsstecker in das Netzteil. Oder das Ladegerät mit dem Auto-Stecker verbinden. Um den Stecker aus dem Netzteil zu lösen, drücken Sie auf den Schalter und indem Sie ihn einfach aus dem Gërat herausziehen.
2.- Stecken Sie das Ladegerät in eine AC oder DC Steckdose. Die LED bilitzt einmal rot auf.
3.-Legen zwswischen 1 bis 4 Batterien für eine Minute in das Ladegerät. Ist die Batterie zum Aufladen ungeeignet, blinkt die rote LED.
4.- Ist die Batterie zum Aufladen geeignet (die Batterie-Sppanung befindet sich im eriaubten Bereich), beginnt die Schnell dung. Die LED leuchtet rot.Siehe unter Abb.1 nach dem entsprechendem LED Signal auf der Verpackung.
5.- Zum Aufladen von AA Batterien muss eine davon auf der linken Seite des Ladegerätes(siehe Abblildung unten) eingelegt werden, damit der Laderstrom von 800mA aufrecht erhalten bleibt, anderenfalls bleibt dieser bei 400mA eingestellt. Für das Aufladen von AAA Batterien ist dies nicht notwending.
6.- Ist dieBatterie voll geladen oder die vorher eingestellte Ladezeit (6 Stunden, von dem Sichertheits-Timer kontrolliert) ist erreicht, schaltet das Gerät auf den Kleinlade-Modus um und die LED Anzeige leuchtet grün. Siehe unter Abb, 2 nach dem entsprechendem LED Signal auf der Verpackung.
7.- Wenn die temperatur der Batterie zu hoch ist, schaltet das Batterieladegerät ebenfalls aut Pufferladung um und das LED leuchtet in grün . Siehe unter Abb, 2 nach dem entsprechendem LED Signal auf der Verpackung.
8.- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose , sobald die Batterien voll geladen sind oder nich benutzt wird.
9.- Batterien aus dem Ladegerät nehmen.
10.- Pro Ladevorgang sollte nur ein Batterietyp und Marken geladen werden.

Warnung:

1.- Nur für den Innegrebrauch geeignet.
2.- Nur für den Grebrauch von wiederautfladbaren Batterien.
3.- Das Gerät soll nicht ohne Aufssich von kindern oder gebrechlichen.
4.- Die batterien müssen sicher entsorgt werden.
5.- Batterien dürfen nich in den Hausmüll geworfen warden und auch nicht in offense Feuer oder Gewässer.

Instruction:

Read instruction carefully before charging your battery.
1.- Choose an appropriate input plug. Snap the input plug onto the charger. Or connect the charger with the cigarette lighter plug. To remove the input plug, press down the button on the black of the charger and slide the plug out from the unit.
2.- Attach the charger with the AC or DC mains. The LED indicator flashes in red once.
3.- Insert 1-4 battery(ies) into the charger for 1 minute. If the battery is not suitable for recharge, the red LED indicator flashes.
4.- If battery is suitable for charging(battery voltage is within the permitted range), fast charging mode commences. The LED indicator lights in red. Please refer to Fig. 1 on the packing for the corresponding LED signal.
5.- For charging AA batteries, one of them must be inserted into the charger's left channel (see figure below) in order to keep up the charging current at 800mA. Otherwise, the charging current is 400mA. Such practice is not necessary for charging AAA battery.
6.- When the battery is full or the predetermined charging time (6 hours, which is controlled by the safety timer function) is reached, the charger will swith to trickle charge mode and the LED indicator lights in green. Please refer to Fig. 2 on the packing for the corresponding LED signal.
7.- If the battery temperature is too high, the charger will also turn to trickle charge mode and the LED lights in green. Please refer to Fig. 2 on the packing for the corresponding LED signal.
8.- Disconnect the charger from the AC or DC outlet when the battery is full/ not in use.
9.- Remove the batteries from the charger.
10.- It is recommended to charge batteries of same capacity and brand in each charging process.

Warning:

1.- For indoor use only.
2.- Do not charge non-rechegeable batteries.
3.- The appliance is not intended for use by children or infirm persons without supervision.
4.- The battery should be disposed of safety.
5.- Batteries should not be thrown into household waste, open fire or waters.

recargable
fullwat

Manual y garantía

- de
- en
- es
- fr
- it
- po

FUC-004

Anweisungen:

Lesen Sie alle Hinweise sorgfälting, bevor Sie IhreBatterie laden.
1.- Wählen Sie den passenden Stecker aus. Stecken Sie vor Inbetreibnahme, den Eingangsstecker in das Netzteil. Oder das Ladegerät mit dem Auto-Stecker verbinden. Um den Stecker aus dem Netzteil zu lösen, drücken Sie auf den Schalter und indem Sie ihn einfach aus dem Gërat herausziehen.
2.- Stecken Sie das Ladegerät in eine AC oder DC Steckdose. Die LED bilitzt einmal rot auf.
3.-Legen zswischen 1 bis 4 Batterien für eine Minute in das Ladegerät. Ist die Batterie zum Aufladen ungeeignet, blinkt die rote LED.
4.- Ist die Batterie zum Aufladen geeignet (die Batterie-Sppanung befindet sich im eriaubten Bereich), beginnt die Schnell dung. Die LED leuchtet rot.Siehe unter Abb.1 nach dem entsprechendem LED Signal auf der Verpackung.
5.- Zum Aufladen von AA Batterien muss eine davon auf der linken Seite des Ladegerätes(siehe Abblildung unten) eingelegt werden, damit der Laderstrom von 800mA aufrecht erhalten bleibt, anderenfalls bleibt dieser bei 400mA eingestellt. Für das Aufladen von AAA Batterien ist dies nicht notwending.
6.- Ist dieBatterie voll geladen oder die vorher eingestellte Ladezeit (6 Stunden, von dem Sichertheits-Timer kontrolliert) ist erreicht, schaltet das Gerät auf den Kleinlade-Modus um und die LED Anzeige leuchtet grün. Siehe unter Abb, 2 nach dem entsprechendem LED Signal auf der Verpackung.
7.- Wenn die temperatur der Batterie zu hoch ist, schaltet das Batterieladegerät ebenfalls aut Pufferladung um und das LED leuchtet in grün . Siehe unter Abb, 2 nach dem entsprechendem LED Signal auf der Verpackung.
8.- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose , sobald die Batterien voll geladen sind oder nich benutzt wird.
9.- Batterien aus dem Ladegerät nehmen.
10.- Pro Ladevorgang sollte nur ein Batterietyp und Marken geladen werden.

Warnung:

1.- Nur für den Innegrebrauch geeignet.
2.- Nur für den Grebrauch von wiederautfladbaren Batterien.
3.- Das Gerät soll nicht ohne Aufssich von kindern oder gebrechlichen.
4.- Die batterien müssen sicher entsorgt werden.
5.- Batterien dürfen nich in den Hausmüll geworfen warden und auch nicht in offense Feuer oder Gewässer.

Instruction:

Read instruction carefully before charging your battery.
1.- Choose an appropriate input plug. Snap the input plug onto the charger. Or connect the charger with the cigarette lighter plug. To remove the input plug, press down the button on the black of the charger and slide the plug out from the unit.
2.- Attach the charger with the AC or DC mains. The LED indicator flashes in red once.
3.- Insert 1-4 battery(ies) into the charger for 1 minute. If the battery is not suitable for recharge, the red LED indicator flashes.
4.- If battery is suitable for charging(battery voltage is within the permitted range), fast charging mode commences. The LED indicator lights in red. Please refer to Fig. 1 on the packing for the corresponding LED signal.
5.- For charging AA batteries, one of them must be inserted into the charger's left channel (see figure below) in order to keep up the charging current at 800mA. Otherwise, the charging current is 400mA. Such practice is not necessary for charging AAA battery.
6.- When the battery is full or the predetermined charging time (6 hours, which is controlled by the safety timer function) is reached, the charger will swith to trickle charge mode and the LED indicator lights in green. Please refer to Fig. 2 on the packing for the corresponding LED signal.
7.- If the battery temperature is too high, the charger will also turn to trickle charge mode and the LED lights in green. Please refer to Fig. 2 on the packing for the corresponding LED signal.
8.- Disconnect the charger from the AC or DC outlet when the battery is full/ not in use.
9.- Remove the batteries from the charger.
10.- It is recommended to charge batteries of same capacity and brand in each charging process.

Warning:

1.- For indoor use only.
2.- Do not charge non-rechegeable batteries.
3.- The appliance is not intended for use by children or infirm persons without supervision.
4.- The battery should be disposed of safety.
5.- Batteries should not be thrown into household waste, open fire or waters.

Instrucciones

Lea la instrucciones cuidadosamente antes de cargar sus baterías.
1.- Elija un enchufe apropiado para la entrada. Encaje a presión el cargador al enchufe. O conecte el cargador al mechero del coche. Para quitar el enchufe de la entrada, presione abajo el botón negro del cargador y deslice el enchufe hacia fuera de la unidad(???)
2.- Enchufe el cargador a la red y se encenderá el indicador LED rojo.
3.- Inserte 1-4 batería(as) en el cargador durante 1 minuto. Si la batería no es conveniente para la recarga se encenderá el indicador LED rojo.
4.- Si la batería es conveniente para el voltaje de carga (la batería está dentro de la gama permitida), comienza el modo de carga rápida. Las luces del indicador LED en rojo. Por favor, mirar la figura nº 1.
5.- Para cargar baterías de AA, una de ellas se debe insertar en el canal izquierdo del cargador (véase la figura abajo) para continuar la corriente de carga en 800mA. Si no, la corriente de carga es 400mA. Tal práctica no es necesaria para cargar baterías de AAA.
6.- Cuando la batería está cargada o el tiempo de carga predeterminado ha finalizado (6 horas, este es controlado por la función del contador de tiempo de seguridad) El cargador inicia un proceso de carga mas lenta con el fin de cargar la batería completamente. Por favor, mirar la figura nº 2.
7.- Si la temperatura de la batería está demasiado alta, el cargador se pondrá a modo de carga lenta y las luces del indicador LED se pondrán en verde. Por favor, mirar la figura nº 2.
8.- Cuando haya terminado el proceso de carga desconecte el cargador de la red.
9.- Quite las baterías del cargador.
10.- Es recomendable cargar simultáneamente baterías de la misma capacidad y marca.

Precauciones:

1.- Sólo para uso interno.
2.- Recargue únicamente baterías recargables.
3.- La aplicación no es pensada para el uso de niños o personas enfermas sin supervisión.
4.- La batería debe de estar en un lugar seguro.
5.- Las baterías no se deben echar a la basura ni ser expuestas al fuego y al agua.

Instrucciones

Lea la instrucciones cuidadosamente antes de cargar sus baterías.
1.- Elija un enchufe apropiado para la entrada. Encaje a presión el cargador al enchufe. O conecte el cargador al mechero del coche. Para quitar el enchufe de la entrada, presione abajo el botón negro del cargador y deslice el enchufe hacia fuera de la unidad(???)
2.- Enchufe el cargador a la red y se encenderá el indicador LED rojo.
3.- Inserte 1-4 batería(as) en el cargador durante 1 minuto. Si la batería no es conveniente para la recarga se encenderá el indicador LED rojo.
4.- Si la batería es conveniente para el voltaje de carga (la batería está dentro de la gama permitida), comienza el modo de carga rápida. Las luces del indicador LED en rojo. Por favor, mirar la figura nº 1.
5.- Para cargar baterías de AA, una de ellas se debe insertar en el canal izquierdo del cargador (véase la figura abajo) para continuar la corriente de carga en 800mA. Si no, la corriente de carga es 400mA. Tal práctica no es necesaria para cargar baterías de AAA.
6.- Cuando la batería está cargada o el tiempo de carga predeterminado ha finalizado (6 horas, este es controlado por la función del contador de tiempo de seguridad) El cargador inicia un proceso de carga mas lenta con el fin de cargar la batería completamente. Por favor, mirar la figura nº 2.
7.- Si la temperatura de la batería está demasiado alta, el cargador se pondrá a modo de carga lenta y las luces del indicador LED se pondrán en verde. Por favor, mirar la figura nº 2.
8.- Cuando haya terminado el proceso de carga desconecte el cargador de la red.
9.- Quite las baterías del cargador.
10.- Es recomendable cargar simultáneamente baterías de la misma capacidad y marca.

Precauciones:

1.- Sólo para uso interno.
2.- Recargue únicamente baterías recargables.
3.- La aplicación no es pensada para el uso de niños o personas enfermas sin supervisión.
4.- La batería debe de estar en un lugar seguro.
5.- Las baterías no se deben echar a la basura ni ser expuestas al fuego y al agua.